



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società _____
League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 Payerne Capitals **D1**

CLUB 2 Dzos Volants I **D1**

Lieu / Ort **Payerne** Date / Datum **11.01.2017**
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **22:00**
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **A179**
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **11**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname
Signature / Firma
Nom / Cognome Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **16793** **CHALLAND Elena**

Official scorer Marqueur **16794** **CHUARD Leslie**

Referee 1 Arbitre 1 **1727** **JOYE Daniel**

Referee 2 Arbitre 2 **2907** **TRINCHAN Olivier**

Tech. Director Directeur tech. _____

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

| | | | | |
|-----------------------------------|---------------|---------------|----------------------------------------------------------------------|---------------|
| | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 | 4 | 8 | 7 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 4 | 2 | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Payerne Capitals | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 | 1 | CAPTAIN 1 _____ Signature / Unterschrift / Firma | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | CAPTAIN 2 _____ Signature / Unterschrift / Firma | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Referee Comments SR-Bemerkung
Remarques arb. _____

COACH Surname / Name Forename / Vorname
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **1708**

EMERY Olivier

TIME OUT _____ TOTAL **7**

TOTAL **14 min**

1 Payerne Capitals

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname
Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass
Lic / Tess No

28 C **BIELMANN Christophe** **2038** **13:30** **82** **KP** **1**

82 A **MACHACKA Ken** **16827** **23:15** **69** **77** **2**

31 G **SERMET Loïc** **3454** **26:52** **28** **KP** **3**

69 **CHUARD Patrick** **2088** **38:27** **68** **KP** **5**

98 **COLLAUD Michaël** **1646** **44:31** **69** **77** **6**

KP **ROCHETTE Raphaël** **2297** **52:37** **48** **69** **7**

77 **BURGY Romain** **2208** **54:25** **KP** **8**

48 **BIELMANN Nicolas** **2915**

90 **DUC Maxim** **3106**

68 **FABBRONI Xavier** **1657**

19 **AUBRY Ronny** **1368**

COACH Surname / Name Forename / Vorname
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **1368**

AUBRY Ronny

TIME OUT _____ TOTAL **8**

2 Dzos Volants I

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname
Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass
Lic / Tess No

99 C **GUISOLAN Quentin** **2961** **03:47** **Kp** **28** **1**

27 A **MARMY Denilson** **2939** **06:54** **Kp** **28** **2**

35 G **CHASSOT Raphaël** **2635** **08:39** **28** **Kp** **3**

33 G **AEBISCHER Samuel** **2940** **09:23** **Kp** **99** **4**

40 **FISCHER Marc** **2639** **31:12** **86** **40** **5**

Kp **RÜTTIMANN Jonathan** **2634** **39:03** **Kp** **28** **6**

88 **REGUEIRO Esteban** **2943** **49:10** **86** **7**

28 **MARMY Sylvain** **2621**

86 **CHATELANAT Grégoire** **3029**

7 **CHASSOT Fabian** **3031**

COACH Surname / Name Forename / Vorname
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **1708**

EMERY Olivier

TIME OUT _____ TOTAL **7**

TOTAL **14 min**

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende
Fin / Fine code

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**

06:54 **48** **2** **06:54** **G1**

19:51 **KP** **2** **21:51** **G1**

37:52 **48** **2** **39:52** **S1**

49:31 **48** **2** **51:31** **E**

58:11 **82** **2** **60:00** **A**